

**Третья Конференция государств – участников
Конвенции о запрещении применения,
накопления запасов, производства и передачи
противопехотных мин и об их уничтожении
по рассмотрению действия Конвенции**

5 June 2014
Russian
Original: English

Мапуту, 23–27 июня 2014 года
Пункт 8 предварительной повестки дня
Неофициальная презентация запросов,
представляемых по статье 5, и анализов этих запросов

**Запрос на продление предельного срока для
завершения уничтожения противопехотных мин
в соответствии со статьей 5 Конвенции
Резюме**

Представлено Зимбабве

1. По обретении независимости в 1980 году Зимбабве унаследовала шесть отдельных крупных минных районов, заложенных родезийской армией вдоль ее границ с Замбией и Мозамбиком соответственно. Первоначальное загрязнение охватывало в общей сложности 310,65 кв. км, хотя в предыдущих запросах на продление ошибочно указывалась площадь в 511,05 кв. км. По оценкам, эти районы содержали более 2 605 400 противопехотных мин и там имелось и имеется три разных типа минных полей, а именно:

а) **санитарный кордон**: барьер санитарного кордона обычно состоит из трех рядов подповерхностных противопехотных мин, установленных по стандартной схеме с шириной 25 метров. Минное поле этого типа заложено поблизости от международной границы или по ее контуру;

б) **минное поле "Плаушер"**: минное поле "Плаушер" состоит в основном из трех рядов осколочных мин "Плаушер" направленного действия, установленных на колышках высотой 0,5–1 м; защищено подповерхностными противопехотными минами. Это минное поле имеет ширину до 400 м;

в) **усиленное минное поле "Плаушер"**: усиленное минное поле "Плаушер" состоит в основном из шести рядов осколочных мин "Плаушер" направленного действия, установленных на колышках высотой 0,5–1 м; защищено подповерхностными противопехотными минами. Как и минное поле "Плаушер", это усиленное минное поле имеет ширину до 400 м.

2. Эти минные районы оказывают серьезное социально-экономическое воздействие на зимбабвийские сельские общины. Они серьезно сказываются на жизни сельского населения в затронутых районах, поскольку мины как наноси-

GE.14-04301 (R) 270614 270614



* 1 4 0 4 3 0 1 *

Просьба отправить на вторичную переработку



ли, так и продолжают наносить урон поголовью скота. Мины также продолжают причинять ранения, а то и гибель людей. Ясно, однако, что население, которое больше всего подвержено риску от наземных мин, включает бедных сельских фермеров, занимающихся натуральным хозяйством, которые зачастую вынуждены идти на риск по причине хозяйственной надобности. Хотя число сообщаемых потерь относительно невелико, реальные количества, вероятно, гораздо выше. После того как организации-партнеры, развернувшие деятельность на местах, в процессе своих повседневных операций стали составлять базу данных о жертвах, в последние месяцы появились новые сообщения. Подтверждено, что наибольшее воздействие на население оказывают минные поля в районах Музенгези – Рвеня и пограничный пост "Санго" – Крукс-корнер.

3. К сожалению, ограждения по периметру, которые обеспечивали эффективное недопущение гражданских лиц в минные районы, в начале 1980-х годов были сняты и забраны местными жителями для домашних надобностей. Из-за чрезмерно высокой стоимости и отсутствия устойчивых мер с целью защитить ограждения по периметру от хищения, они не были заменены, но там были размещены знаки предупреждения об опасности.

4. В порядке реакции на загрязнение минами и другими взрывоопасными пережитками войны (ВПВ) в 2000 году правительство Зимбабве учредило Зимбабвийскую национальную администрацию по противоминной деятельности (ЗНАПМД) для регулирования всей противоминной деятельности в Зимбабве и Зимбабвийский центр по противоминной деятельности (ЗЦПМД) для планирования и координации противоминной деятельности.

5. Вскоре после обретения независимости началась расчистка минных полей, причем приоритет отдавался расчистке малых пространств, с тем чтобы облегчить инфраструктурное строительство, переселение и экономическое развитие. Крупная же расчистка началась в 1998 году, когда Соединенные Штаты Америки предоставили саперам зимбабвийских национальных вооруженных сил материальное и учебно-тренировочное содействие с целью расчистки минного поля Виктория-Фолс – Млибизи. Спустя полтора года эта поддержка была прекращена, и Зимбабве пришлось самостоятельно осуществлять в 2005 году основную часть расчистки минного поля площадью 88 кв. км. Дальнейшее финансовое содействие было предоставлено Европейским союзом в период 1999–2000 годов на разминирование минного поля Музенгези – Рвеня площадью 141,68 кв. км. Эта поддержка была отозвана, когда было расчищено лишь 6,2 кв. км. С тех пор Зимбабве не предоставляется никакого международного финансового содействия с целью расчистки ее минных районов. Зимбабве в рамках своих возможностей делает все, что в ее силах, чтобы избавиться от противопехотных мин в порядке соблюдения Конвенции.

6. Первоначальный десятилетний срок Зимбабве для выполнения ее обязательств по разминированию согласно Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении истек в марте 2009 года. Зимбабве запросила продления на 22 месяца, с тем чтобы провести обследования для получения более точного представления о размерах минных районов, которые требуют охвата, и представить новый запрос на продление с детальным планом работ по очистке этих районов. Это продление было предоставлено в 2008 году на девятом Совещании государств-участников. В первоначальном запросе на продление Зимбабве ошибочно исходила из того, что глубина минных полей составляет 1,3 км, и поэтому исчислила чрезмерную общую площадь территории, подлежащей охвату.

7. В течение 22 месяцев, предоставленных Зимбабве, ЗЦПМД при поддержке, оказанной через Группу имплементационной поддержки (ГИП) Конвенции о запрещении противопехотных мин, предпринял более детальный анализ с использованием ключевых данных из источников, которые включали доклад "Майн-Тек" об обследовании 1994 года, заключительный доклад "Кох" – "Майн сейф" 2000 года, доклад "ХАЛО траст" за 2010 год об обследовании приграничных минных полей, которые были подготовлены для правительства Мозамбика, и значительный опыт и знания, полученные зимбабвийской Национальной саперной группой более чем за 13-летнюю историю расчистных работ.

8. Этот анализ показал, что имеющиеся данные о загрязнении по минным районам Музенгези – Рвеня, пограничный пост "Санго" – Крукс-корнер, Руситу – миссия Музите, Шеванский лес – Бикон-хилл и долина Бурма можно считать достаточно точными, и, таким образом, можно с уверенностью сделать вывод, что тут не возникнет необходимости в детальном техническом обследовании (за исключением санитарного кордона на минном поле Крукс-корнер – пограничный пост "Санго", которое не зарегистрировано, но, как известно, существует). Но тут все же потребуется подтвердить точность имеющейся информации по этим минным районам посредством ограниченного общего обследования. Минные же районы Лусулу, Мукумбура и Рушинга – все требуют более детального технического обследования, но цифры, приводимые в данном запросе, основаны на разумном анализе имеющихся данных.

9. К сожалению, из-за нехватки средств, а также в силу других факторов, Зимбабве не смогла выполнить обследования, которые она намеревалась провести в течение первоначального периода продления, и была вынуждена представить второй запрос на 24-месячное продление, который был удовлетворен на десятом Сессии государств-участников. Основу для этого второго запроса на продление составляли приведенные выше результаты анализа основных данных.

10. На протяжении предшествующего периода продления Зимбабве последовательно проводила расчистные работы в минном районе пограничный пост "Санго" – Крукс-корнер и Кариба. К 31 марта 2014 года расчищено в общей сложности 101,775 кв. км заминированных зимбабвийских территорий, уничтожено 208 970 противопехотных мин и установлено, что из списка подозрительных районов можно по иным причинам исключить еще 13,93 кв. км. Зимбабве все еще имеет 208,88 кв. км земель, загрязненных противопехотными минами, и по-прежнему продолжают обнаруживаться НВБ.

11. Остающиеся 208,88 кв. км состоят из 9,16 кв. км минных полей санитарного кордона и 199,72 кв. км минных полей "Плаушер" или усиленных минных полей "Плаушер". Некоторые из этих районов имеют горный и скалистый рельеф, что сильно затрудняет доступ к минному полю и использование того или иного саперного оборудования. Одни из этих районов затронуты эрозией почвы, поскольку там имеются овраги, тогда как другие имеют болотистый рельеф или подвержены наводнениям. Кроме того, имеются районы, покрытые густым лесом или имеющие твердую глинистую поверхность, где трудно вести работы. Все эти характеристики, равно как и очень высокие температуры в некоторых из минных районов, потенциально могут значительно сказываться на операциях по разминированию, и их приходится принимать в расчет при планировании.

12. Деятельность по высвобождению земель осуществляется методом полной расчистки. После общей расчистки конкретного минного поля команда по контролю качества/обеспечению качества проводит инспекцию расчищенного района. Коммерческие саперы в прошлом использовали комбинацию механической

расчистки и стандартных методов ручного разминирования с последующим проведением независимого внешнего процесса обеспечения качества. Военные саперы используют стандартные методы разминирования с последующим проведением внутреннего процесса обеспечения качества. В настоящее время расчистка минных районов проводится военными инженерами при финансировании со стороны правительства. К работе по обследованию и разминированию приступили "ХАЛО траст" и ПНН, и достигнут определенный значимый прогресс в проведении обследования.

13. К сожалению, несмотря на имеющиеся подвижки, Зимбабве оказалась не в состоянии выполнить свои обязательства по статье 5, которые она приняла на себя в трех прошлых запросах на продление, по следующим причинам:

а) недостаточное финансирование со стороны правительства на цели разминирования: экономика находится в состоянии депрессии и подвергается ограничениям в результате таких факторов, как незаконные экономические санкции. Зимбабве оказывается не в состоянии получить доступ к фондам от многосторонних учреждений с целью реанимации экономики. Правительству приходится выполнять многочисленные обязательства, имея в наличии мало ресурсов;

б) дефицит средств разминирования: как это следует из вышеизложенного, страна не имеет средств для приобретения дорогостоящих средств разминирования, при этом средства разминирования импортируются из тех стран, которые ввели санкции в отношении Зимбабве.

14. С марта 2012 по 31 марта 2014 года МККК организовал подготовку по вопросам управления операциями по разминированию для руководства инженерных подразделений, инструктажный курс по вопросам гуманитарного разминирования и проведения обследований для специалистов низового звена, ОК/КК, ОВБ уровня 1 и ИМО. Кроме того, МККК оказывает содействие в обучении медицинских работников методам использования специальных медицинских комплектов. МККК также предоставил оборудование в порядке оказания поддержки в укреплении ограниченного потенциала по обследованию и повышения эффективности потенциала Зимбабве по разминированию, в том числе средства индивидуальной защиты, средства разминирования и медицинское оборудование.

15. В течение второго и третьего периодов продления и на основе меморандумов о взаимопонимании (MoU), подписанных с "ХАЛО траст" и ПНН, Зимбабве активизировала усилия для ускорения работ по проведению обследования и разминирования, наметив конкретные районы для обследования и разминирования силами этих организаций в следующем порядке:

<i>Район</i>	<i>Организация</i>
1 Музенгези – Рвеня	"ХАЛО траст"
2 Пограничный пост "Санго" – Крукс-корнер	Национальная саперная группа
3 Руситу – миссия Музите	ПНН
4 Шеванский лес – Бикон-хилл	ПНН
5 Долина Бурма	ПНН

<i>Район</i>	<i>Организация</i>
6 Рушинга	"ХАЛО траст"
7 Лусулу	Национальная саперная группа
8 Мукумбура (периметр)	Национальная саперная группа
9 Кариба	Национальная саперная группа

16. В течение третьего периодов продления Зимбабве и ее партнеры планировали добиваться достижения рубежей и выполнения обязательств на годовой основе. На текущий момент достигнуты следующие рубежи:

а) в период с марта 2012 года по 31 марта 2014 года Национальной саперной группе удалось расчистить район площадью 679 857 кв. м, при этом было извлечено и уничтожено 9 950 противопехотных мин. В июне 2013 года Группе удалось расчистить предположительно опасный район Кариба площадью 0,6 кв. км и уничтожить 210 самодельных взрывных устройств;

б) утверждены Зимбабвийские национальные стандарты противоминной деятельности (ZNMAS 01), которые с 1 июля 2013 года обрели статус нормативно-правового документа. Все организации, занимающиеся осуществлением противоминной деятельности, начали работать на основе этих стандартов;

с) в период с 12 ноября 2012 года по 31 марта 2014 года специалисты Программы противоминной деятельности ПНН провели нетехнические обследования и обследования по оценке воздействия на трех минных полях, а именно Шеванский лес – Бикон-хилл, долина Бурма и Руситу – Музите. В настоящее время они проводят техническое обследование и расчистку минного поля в долине Бурма, где была расчищена территория площадью 69 549 кв. м, в результате чего было извлечено и уничтожено 43 мины типа М969. Расчистка продолжается, и ожидается, что при нынешних объемах оперативного потенциала и темпах работ задача будет выполнена в июле 2014 года. Согласно результатам нетехнического обследования, средняя ширина минных полей составляет 100 м, а не 400 м, как это предполагалось ранее;

д) в августе 2013 года специалисты "ХАЛО траст" начала обследование и обследовала полосу в 203,3 км от реки Мукумбура до горы Хахира. Согласно данным, собранным на текущий момент, средняя ширина санитарного кордона составляет 30 м, а минного поля "Плаушер" – 61 м, что значительно меньше прежней оценки, составлявшей 400 м. Отсюда следует, что фактическая площадь загрязненного района меньше, чем это официально указывалось, хотя такой вывод делать пока слишком рано. Предполагается, что при нынешних темпах работ они завершат обследование к сентябрю 2014 года и в октябре 2014 года представят окончательный доклад по итогам обследования. 11 ноября 2013 года специалисты "ХАЛО траст" приступили к расчистке, и к 31 марта 2014 года они расчистили территорию площадью 43 383 кв. м, удалив и уничтожив 709 противопехотных мин;

е) с декабря 2013 года по 31 марта 2014 года подразделение Национальной саперной группы, которому была поручена расчистка периметра Мукумбура, являющийся частью минного поля Музенгези – Рвеня, расчистило район площадью 10 850 кв. м и уничтожило 44 противопехотные мины.

17. В рамках усилий по проведению работ, подлежащих реализации в запрашиваемый период, будет получено немало преимуществ в гуманитарных, эко-

номических, социальных и экологических аспектах. Это позволит освободить от мин больше земель, обеспечивая тем самым более широкие возможности. В этот период было бы реализовано больше возможностей для бизнеса в сферах сельского хозяйства, туризма, горнодобывающей промышленности, промысла дичи и промышленных предприятий. Что касается социального аспекта, то местные жители будут иметь свободный доступ к своим водным источникам, будут располагать обширными пастбищными угодьями для своих домашних животных и будут без риска для жизни и конечностей передвигаться по землям, чтобы посетить родственников. В такой ситуации инвесторы были бы гораздо более склонны заниматься бизнесом на земле, свободной от мин.

18. В своих усилиях по выполнению обязательства согласно статье 5 Зимбабве сталкивается с целым рядом серьезных проблем. На протяжении последних 12 лет страна не получала никакой помощи, и она не могла импортировать никакого саперного оборудования. Подразделения нашей Национальной саперной группы могли проводить расчистку в ограниченном объеме. Однако это оказало очень небольшое влияние на значительную степень минного загрязнения по всей стране. Нам не удалось выполнить наши обязательства по статье 5 в течение последних трех сроков продления, предоставленных нам как стране, среди прочего, из-за отсутствия поддержки и финансовых ограничений. Подключение к работе МККК, "ХАЛО траст" и ПНН – причем "ХАЛО траст" и ПНН уже ведут работы – окажет значительное влияние на усилия страны по ликвидации минной проблемы, стоящей перед ней в настоящее время.

19. В силу того, что текущее обследование еще не завершено и требуется анализ информации, а с момента нашего последнего запроса прошло не так много времени для накопления опыта, Зимбабве запрашивает трехгодичное продление до 1 января 2018 года. Ожидается, что в предстоящие годы Зимбабве получит более ясную картину остающейся задачи, а также четкое представление о том, какого прогресса можно будет добиться, когда партнеры начнут работать в полную силу, а другие возможные партнеры и доноры найдут способ поддержать программу противоминной деятельности Зимбабве и ее партнеров. Этот запрос на продление предельного срока до января 2018 года является результатом того, что в течение периодов продления, запрошенных ранее, по причинам, упомянутым выше, не было достигнуто никакого значимого прогресса. В этот раз имеется надежда, что с подключением МККК, "ХАЛО траст" и ПНН намеченная цель может быть достигнута. Зимбабве уверена в том, что после завершения процесса обследования, переподготовки и консолидации ресурсов наших саперов и подключения к работе двух международных организаций, занимающихся разминированием ("ХАЛО траст" и ПНН), она сможет приступить к расчистке минных районов на основе четкого и эффективного плана в целях окончательной ликвидации всех остающихся минных полей, как того требует статья 5.

20. Цели, которые планируется достичь в течение периода продления, включают следующее:

а) 2015 год:

- расчистка 1 232 000 кв. м (432 000 кв. м на минном поле Музенгези – Рвеня, 550 000 кв. м на минном поле пограничный пост "Санго" – Крукс-корнер и 250 000 кв. м на минном поле Руситу – миссия Музите);
- разработка Национального стратегического плана на основе результатов обследований;

- представление обновленной информации относительно плана расчистки на Сессии Постоянного комитета и СГУ в 2015 году;

b) 2016 год:

- расчистка 1 280 000 кв. м (432 000 кв. м на минном поле Музенгези – Рвеня, 550 000 кв. м на минном поле пограничный пост "Санго" – Крукс-корнер и 300 000 кв. м на минном поле Руситу – миссия Музите);
- представление обновленной информации относительно плана расчистки на Сессии Постоянного комитета и СГУ в 2016 году;

c) 2017 год:

- расчистка 1 504 000 кв. м (554 000 кв. м на минном поле Музенгези – Рвеня, 600 000 кв. м на минном поле пограничный пост "Санго" – Крукс-корнер и 350 000 кв. м на минном поле Руситу – миссия Музите);
- представление обновленной информации относительно плана расчистки на Сессии Постоянного комитета и СГУ в 2017 году;
- представление нового плана расчистки.

21. Ожидается, что общая стоимость деятельности на протяжении трехгодичного периода продления составит 12 965 125 долл. США, причем 2 875 000 долл. США будет выделено правительством Зимбабве, а 10 090 125 долл. США – международным сообществом через организации-партнеры.
